




# Altoparlanti Bluetooth Dell™

## Guida all'utente

Modello regolatore: AC411



## Note, Cautele, ed Avvisi

-  **NOTA:** UNA NOTA indica informazioni importanti che vi aiutano fare un uso migliore dei vostro altoparlanti.
-  **CAUTELA:** UNA CAUTELA indica un danno potenziale all'hardware se le istruzioni non vengono seguite.
-  **AVVISO:** UN AVVISO indica un danno potenziale per le proprietà, infortuni personali o morte.

Le informazioni in questo documento sono soggette a cambiamento senza previa notifica.  
© 2013 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.

La riproduzione di questi materiali con qualunque mezzo senza l'autorizzazione per iscritto della Dell Inc. è strettamente vietata.

Marchi registrati usati in questo testo: Dell™ ed il logo DELL sono marchi registrati della Dell Inc.; Microsoft® e il logo del tasto di avvio di Windows sono o marchi commerciali o marchi registrati della Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altre nazioni.

Altri marchi commerciali e nomi commerciali possono essere utilizzati in questo documento per riferirsi o alle entità proprietarie dei marchi e dei nomi o ai loro prodotti. Dell Inc. rinuncia a qualunque interesse proprietario nei marchi commerciali e nei nomi commerciali non propri.

### 2013 – 08 Rev. A00

#### Restrizioni e dichiarazioni

Le informazioni contenute in questo documento, incluse tutte le istruzioni, le cautele e le approvazioni di regolazione e le certificazioni sono fornite dal fornitore e non sono state verificate o testate indipendentemente da Dell. Dell non può essere considerata responsabile per i danni causati come conseguenza del seguire o meno queste istruzioni.

Tutte le dichiarazioni o i reclami riguardo le proprietà, le capacità, le velocità o le qualifiche della parte a cui si fa riferimento in questo documento sono fatte dal fornitore e non da Dell. La Dell in specifico dichiara di ignorare l'accuratezza, la completezza o la conferma per ogni dichiarazione del genere. Tutte le domande o i commenti riguardo tali dichiarazioni, o i reclami devono essere riferiti al produttore.

#### Regole di esportazione

Il cliente riconosce che questi prodotti, che possono includere sistemi tecnologici e programmi, sono soggetti alle leggi e ai regolamenti di controllo sulla dogana e l'esportazione degli Stati Uniti ("U.S.") e possono inoltre essere soggetti alle leggi e ai regolamenti di controllo sulla dogana e l'esportazione della nazione in cui i beni sono prodotti e/o ricevuti. Il cliente acconsente a rispettare tali leggi e regolamenti. Inoltre, secondo la legge americana, il prodotto non può essere venduto, affittato o in altro modo trasferito a utenti finali sottoposti a restrizioni o a nazioni sottoposte a restrizioni. In aggiunta, i prodotti non possono essere venduti, affittati o in altro modo trasferiti a, od utilizzati da un utente finale coinvolto in attività relative alle armi di distruzione di massa, incluse, senza limitazioni, attività collegate alla progettazione, sviluppo, produzione od uso di armi nucleari, materiali o strutture, missili o al supporto di progetti missilistici, e ad armi chimiche o biologiche.

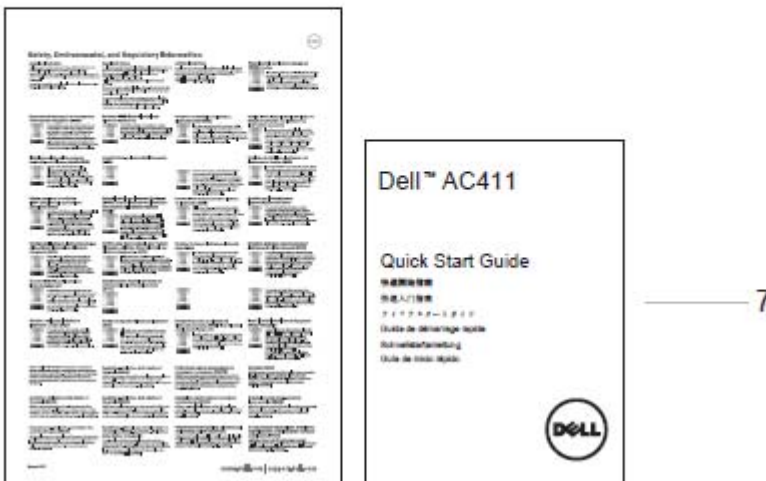
# Contenuti

Setup .....	4
Contenuti della confezione .....	4
Impostare i vostri altoparlanti bluetooth Dell.....	5
Appaiare i vostri altoparlanti bluetooth Dell .....	6
Caratteristiche .....	9
Vista del Telecomando .....	9
Vista del Woofer.....	9
Risoluzione dei problemi degli altoparlanti bluetooth Dell.....	10
Specifiche.....	12
Generale .....	12
Parte elettrica .....	12
Caratteristiche fisiche .....	12
Ambiente.....	12
Bluetooth 3.0 .....	12
Informazioni statutarie.....	13
Garanzia.....	13
Regolamento .....	14
Certificati.....	15

[Torna alla Pagina dei Contenuti](#)

# Setup

## Contenuti della confezione



1. Altoparlante satellite sinistro
2. Woofer
3. Telecomando
4. Altoparlante satellite destro
5. Alimentatore
6. Cavo AUX-in
7. Documentazione

**NOTA:** I documenti che sono inviati con l'altoparlante possono variare in base alla regione.

## Impostare i vostri altoparlanti bluetooth Dell

1. Collegate i due altoparlanti satelliti alle porte L e R del woofer.
2. Collegate il telecomando alla porta RC IN sul woofer.
3. Collegate l'alimentatore alla porta DC IN.
4. Utilizzando il cavo dell'altoparlante, collegate il woofer al computer.

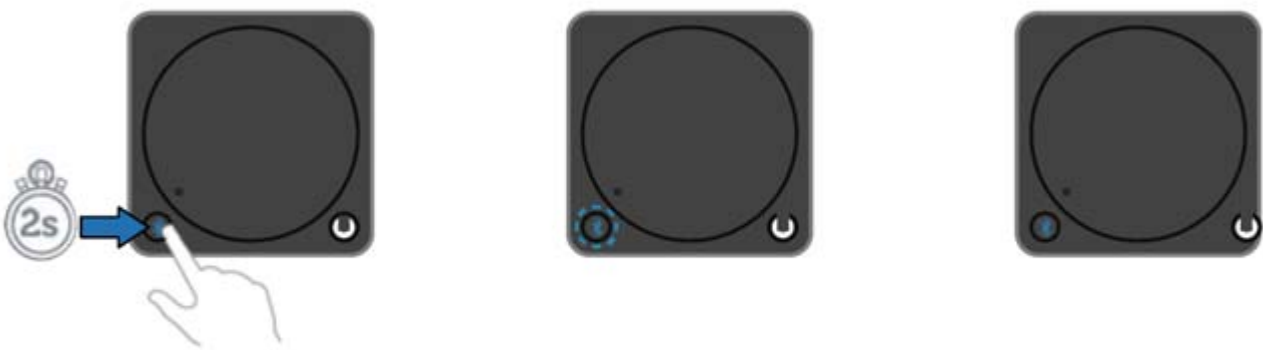


## Appaiare i vostri altoparlanti bluetooth Dell

Il sistema di altoparlanti deve essere appaiato prima dell'utilizzo.

### Procedura

1. Accendete il bluetooth sul vostro computer o sul dispositivo bluetooth.
2. Premete il tasto di alimentazione sul telecomando.
3. Tenete premuto il tasto Bluetooth sul telecomando per due secondi per abilitare la ricerca del dispositivo.

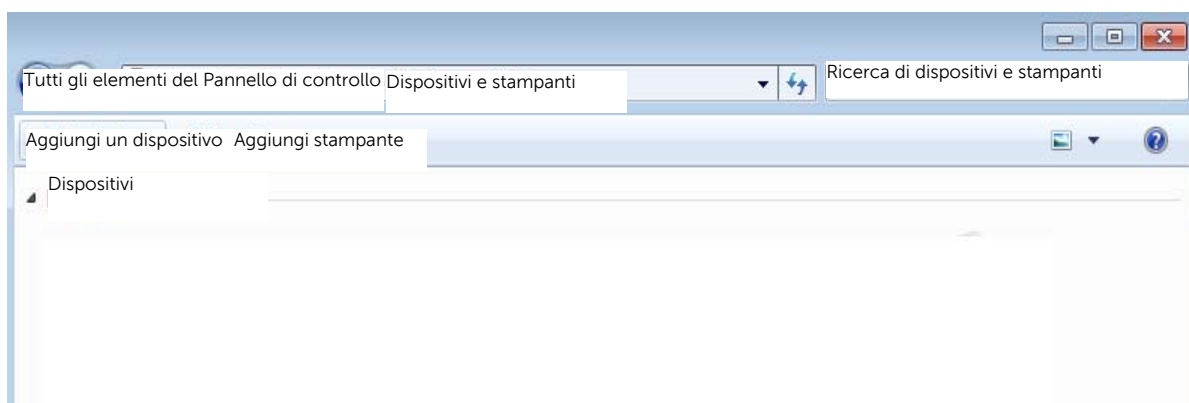


<b>LED Bluetooth:</b>	Off	Lampeggiante	On
<b>Stato:</b>	Scollegato	In appaiamento	Collegato

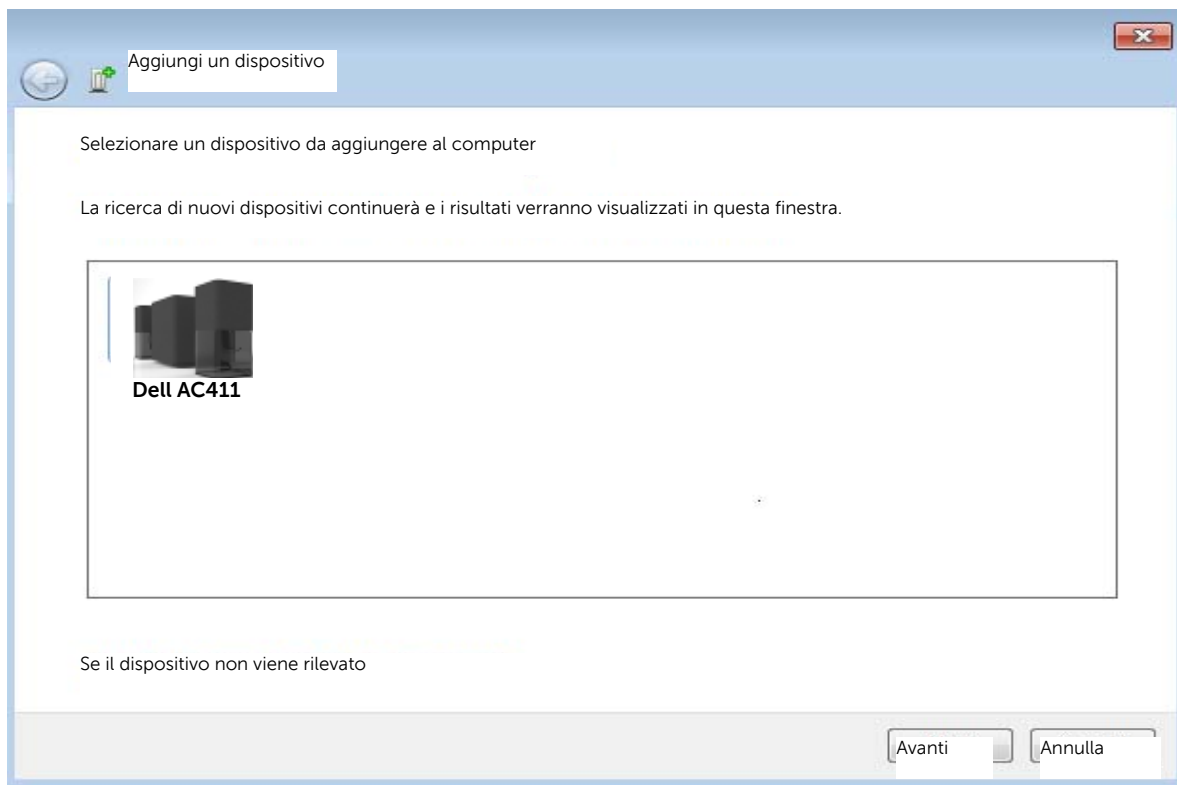
4. Seguite le istruzioni per aggiungere il sistema di altoparlanti al vostro computer basandovi sul sistema operativo installato sul vostro computer.

#### • Windows 7:

- (i) Cliccate **Start** → **Pannello di controllo** → **Dispositivi e Stampanti** → **Aggiungi un dispositivo**.



(ii) Seguite le istruzioni sullo schermo per completare l'appaiamento.

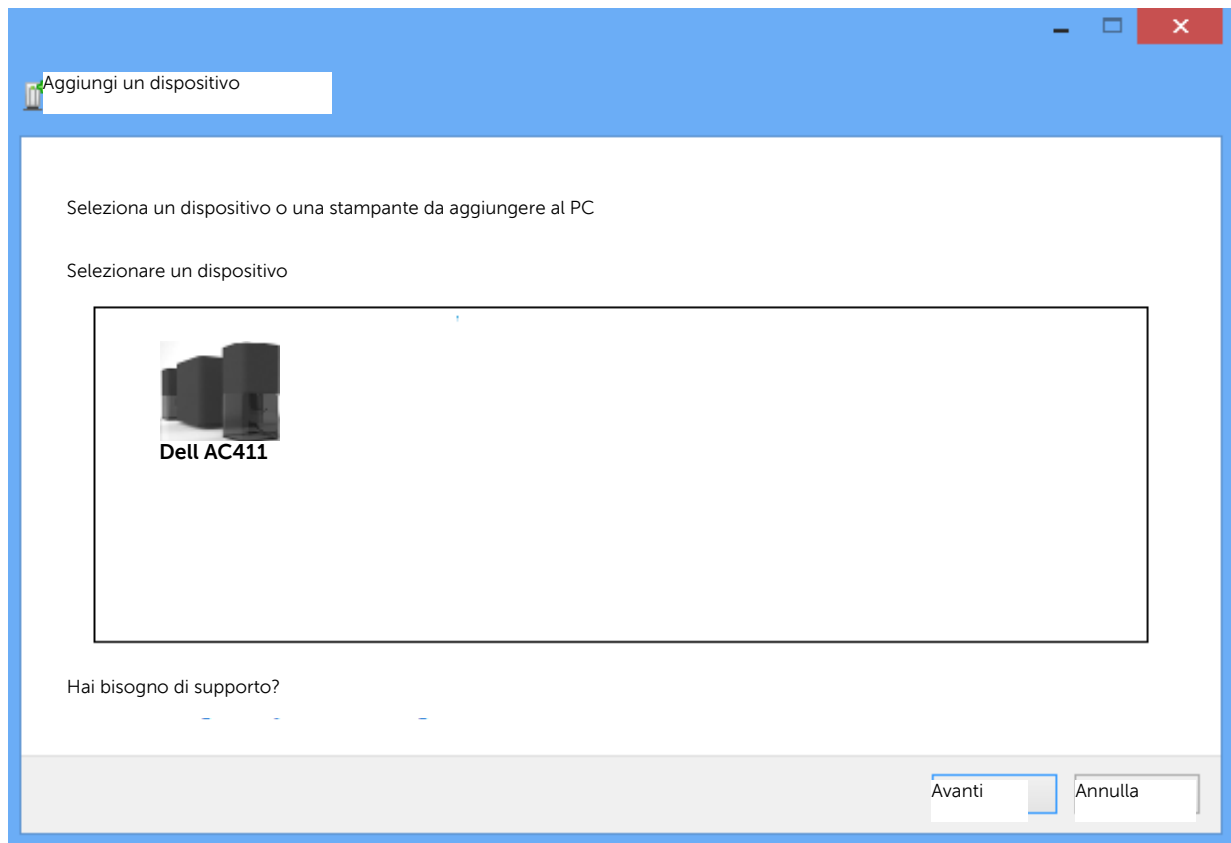


• Windows 8:

(i) Spostate il puntatore del mouse nell'angolo in alto a destra o in basso a destra dello schermo per aprire la barra laterale Charms, quindi cliccate **Impostazioni**→ **Pannello di Controllo**→ **Dispositivi e stampanti** → **Aggiungi un dispositivo**.



(ii) Seguite le istruzioni sullo schermo per completare l'appaiamento.

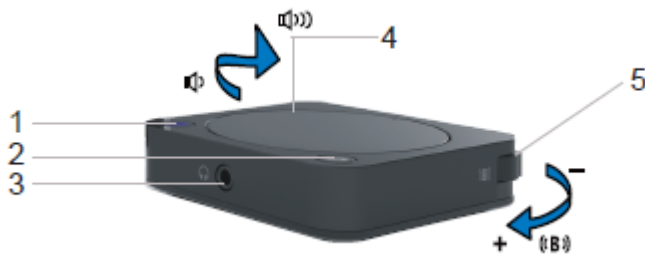




[Torna alla Pagina dei Contenuti](#)

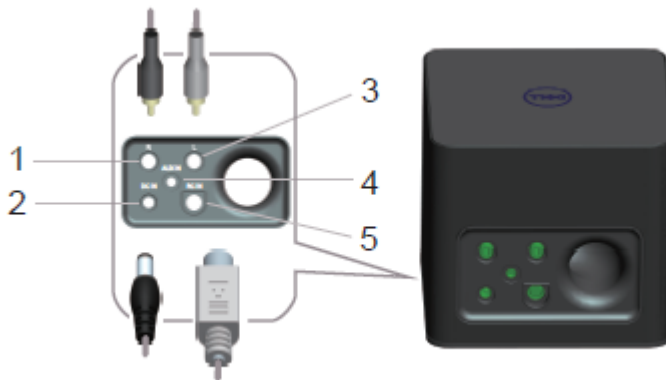
## Caratteristiche

### Vista del Telecomando



1. Tasto Bluetooth:
2. Tasto accensione
3. Porta Cuffie
4. Controllo volume
5. Controllo dei bassi

### Vista del Woofer



1. Porta dell'altoparlante satellite destro
2. Porta DC IN
3. Porta dell'altoparlante satellite sinistro
4. Porta AUX-IN
5. Porta RC IN

## Risoluzione dei problemi degli altoparlanti bluetooth Dell

Se avete problemi col sistema di altoparlanti

SINTOMI COMUNI	COSA SI VERIFICA	POSSIBILI SOLUZIONI
Gli altoparlanti non funzionano correttamente / Nessun suono dagli altoparlanti	Gli altoparlanti sono accesi ma la spia dello status di alimentazione è spenta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Se la spia di alimentazione è spenta, controllate che la presa di corrente sia funzionante. Collegate gli alimentatori ad una presa di corrente diversa e riprovate.</li> <li>- Assicuratevi che l'alimentatore sia collegato agli altoparlanti.</li> <li>- L'alimentatore ha avuto un guasto e deve essere sostituito.</li> </ul>
	La spia dello stato di alimentazione è accesa ma gli altoparlanti non funzionano in modalità Aux-in.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Assicuratevi che il cavo Aux-in sia collegato alla porta Aux-in e il LED Bluetooth sia spento. Riposizionate il cavo Aux-in e provate di nuovo.</li> </ul>
	La spia dello stato di alimentazione è accesa ma gli altoparlanti non funzionano in modalità bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Assicuratevi che il Bluetooth sul vostro dispositivo sia acceso.</li> <li>- Assicuratevi che il LED Bluetooth sia blu lampeggiante sul telecomando.</li> <li>- Appaiate di nuovo l'altoparlante col computer.</li> </ul>
	Gli alimentatori non appaiono nella lista Dispositivi e Stampanti nel sistema operativo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Riavviate gli altoparlanti.</li> <li>- Appaiate di nuovo l'altoparlante col computer.</li> </ul>
L'audio dagli altoparlanti è distorto	Audio distorto in modalità AUX-in.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rimuovete qualunque ostacolo tra l'altoparlante e l'utente.</li> <li>- Assicuratevi che il cavo Aux-in sia saldamente collegato alla porta Aux-in e al vostro computer.</li> <li>- Impostate il volume sul telecomando dal 50%.</li> <li>- Diminuite il volume nel programma.</li> <li>- Pulite e riposizionate tutti i cavi.</li> <li>- Testate gli altoparlanti su un'altra sorgente audio, per esempio un lettore di musica portatile.</li> <li>- Assicuratevi non vi siano elementi allentati che tocchino l'altoparlante.</li> </ul>
	Audio distorto in modalità Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rimuovete qualunque ostacolo tra l'altoparlante e l'utente.</li> <li>- Impostate il volume sul telecomando dal 50%.</li> <li>- Pulite e riposizionate tutti i cavi.</li> <li>- Testate gli altoparlanti su un'altra sorgente audio, per esempio un lettore di musica portatile.</li> <li>- Riducete i bassi usando il telecomando</li> <li>- Assicuratevi non vi siano elementi allentati che tocchino l'altoparlante.</li> </ul>

Nessun suono da uno degli altoparlanti	Si sente l'audio solo da uno degli altoparlanti	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rimuovete qualunque ostacolo tra l'altoparlante e l'utente.</li> <li>- Assicuratevi che il cavo Aux-in sia saldamente collegato alla sorgente audio.</li> <li>- Nel controllo del volume di Windows fate scorrere la barra di bilanciamento verso il centro.</li> <li>- Pulite e riposizionate tutti i cavi.</li> <li>- Testate gli altoparlanti su un'altra sorgente audio, per esempio un lettore di musica portatile.</li> </ul>
Uscita audio bassa	Il volume è troppo basso	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rimuovete qualunque ostacolo tra gli altoparlanti e l'utente.</li> <li>- Aumentate il volume sul telecomando, sul dispositivo bluetooth, nel sistema operativo e nel programma.</li> <li>- Testate gli altoparlanti su un'altra sorgente audio, per esempio un lettore di musica portatile.</li> </ul>
Rumore statico dagli altoparlanti	Ronzio	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rimuovete qualunque ostacolo tra gli altoparlanti.</li> <li>- Assicuratevi che non vi siano elementi allentati che fluttuino o tocchino gli altoparlanti.</li> <li>- Provate ad abbassare il volume sul telecomando.</li> </ul>
Nessun suono dalle cuffie.	Nessun suono dalle cuffie in modalità AUX-in.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Assicuratevi che la sorgente audio stia riproducendo musica.</li> <li>- Assicuratevi che il volume sulla sorgente audio e sul telecomando non sia impostato al minimo.</li> </ul>
	Nessun suono dalle cuffie in modalità Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Assicuratevi che la sorgente audio stia riproducendo musica.</li> <li>- Assicuratevi che i dispositivi bluetooth siano appaiati correttamente.</li> <li>- Assicuratevi che il volume sulla sorgente audio e sul telecomando non sia impostato al minimo.</li> </ul>
Distorsione nelle cuffie	Audio distorto in modalità AUX-in.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rimuovete qualunque ostacolo tra gli altoparlanti e l'utente.</li> <li>- Assicuratevi che il cavo Aux-in sia saldamente collegato alla porta Aux-in e al vostro computer.</li> <li>- Assicuratevi che il cavo RC-in sia saldamente collegato al woofer e al telecomando.</li> <li>- Assicuratevi che le cuffie siano saldamente collegate al telecomando.</li> <li>- Impostate il volume sul telecomando dal 50%.</li> <li>- Diminuite il volume dal programma.</li> <li>- Pulite e riposizionate tutti i cavi.</li> <li>- Testate le cuffie su un'altra sorgente audio, per esempio un lettore di musica portatile.</li> <li>- Assicuratevi non vi siano elementi allentati che tocchino l'altoparlante.</li> </ul>

## Specifiche

### Generale

Numero di modello	AC411
Tipo di collegamento	Bluetooth 3.0
Sistemi operativi supportati	Microsoft Windows 7 SP1 o successivi, Windows 8

### Parte elettrica

Voltaggio operativo	18V
Corrente operativa	2,5A
Potenza in uscita	7W+7W +15W alimentazione RMS continua @ $\leq 10\%$ THD

### Caratteristiche fisiche

Woofer: Altezza Lunghezza Profondità	Altezza = 141 mm Lunghezza = 150 mm Larghezza = 150 mm
Lunghezza del cavo Line in	200 mm
Telecomando L*P*A	70*70*17,5 mm
Cavo adattatore	179 mm
Cavo dl Telecomando	200 mm
Peso	2124 g

### Ambiente

Temperatura di utilizzo	Da 0 °C a 40 °C
Temperatura del luogo dove viene riposto	Da -40 °C a 65 °C
Umidità di utilizzo	90% di umidità relativa massima, senza condensa
Umidità di immagazzinamento	90% di umidità relativa massima, senza condensa

### Bluetooth 3.0

Trasmissione radio	La banda base dei dati trasmessi è GFSK Modulata nella banda 2,4 GHz ISM.
Intervallo	Fino a un raggio di 10m. Nessuna perdita di resa fino al raggio massimo (10 m)

## Informazioni statutarie

### Garanzia

#### Garanzia limitata e politiche di restituzione

I prodotti marcati Dell sono dotati di un anno di garanzia limitata sull'hardware. Se acquistati assieme ad un sistema Dell, seguiranno la garanzia del sistema.

#### Per i clienti statunitensi.

Questo acquisto e il vostro uso del prodotto sono soggetti all'Accordo con l'Utente Finale di Dell, che potete trovare sul sito <http://www.dell.com/terms>. Questo documento contiene una clausola di arbitrato vincolante.

#### Per clienti europei, mediorientali ed africani:

I prodotti marcati Dell che vengono venduti ed utilizzati sono soggetti ai diritti legali nazionali del consumatore applicabili, ai termini di qualunque accordo di vendita al dettaglio che avete sottoscritto (che si applicano tra voi e il rivenditore) e ai termini del contratto con l'utente finale di Dell. Inoltre Dell potrebbe fornire una garanzia aggiuntiva sull'hardware - i dettagli completi del contratto dell'utente finale e dei termini di garanzia possono essere trovati andando al sito <http://www.dell.com/>, selezionando la vostra nazione dalla lista in fondo alla pagina "home" e quindi cliccando sul link "Termini e condizioni" per i termini dell'utente finale o sul link "supporto" per i termini della garanzia.

#### Per i clienti non statunitensi:

I prodotti marcati Dell che vengono venduti ed utilizzati sono soggetti ai diritti legali nazionali del consumatore applicabili, ai termini di qualunque accordo di vendita al dettaglio che avete sottoscritto (che si applicano tra voi e il rivenditore) e ai termini di garanzia di Dell. Inoltre Dell potrebbe fornire una garanzia aggiuntiva sull'hardware - i dettagli completi dei termini di garanzia possono essere trovati andando al sito [www.dell.com](http://www.dell.com), selezionando la vostra nazione dalla lista in fondo alla pagina "home" e quindi cliccando sul link "Termini e condizioni" o sul link "supporto" per i termini della garanzia.

## Regolamento

Modello altoparlanti Bluetooth Dell AC411

### Informazioni sulle regole

Avviso: Cambiamenti o modifiche a questa unità che non siano espressamente autorizzate dalla parte responsabile per la conformità possono annullare l'autorità dell'utente ad utilizzare l'apparecchio.

Questo apparecchio è stato testato e trovato in ottemperanza con i limiti per un dispositivo digitale di classe B, in conformità con la Parte 15 del Regolamento FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose quando l'apparecchio è utilizzato in un ambiente residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia sotto forma di frequenze radio e, se non installata ed utilizzata in accordo con le istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose per le comunicazioni radio.

Ad ogni modo, non c'è garanzia c'è l'interferenza non accada in una installazione particolare. Se quest'apparecchio crea interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che possono essere individuate spegnendo e accendendo l'apparecchio, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza con una o più delle seguenti misure:

- Ri-orientare o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra apparecchio e ricevitore.
- Collegare l'apparecchio ad una presa di un circuito diverso a quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per aiuto.

Devono essere usati cavi schermati con questa unità per assicurare la conformità con i limiti della Classe B FCC

### Approvazione dell'agenzia

Argentina CNC, Australia & Nuova Zelanda C-Tick, Brasile ANATEL, Brunei Darussalam AITI,  
Canada CUL or CSA, Cile SUBTEL, Cina CCC SRRC(MIIT), Egitto NTRA, Germania TUV-GS, India WPC, Indonesia DGPT, Israele MOC, Giappone MIC VCCI, Kazakhstan TELSET, Kenya CCK, Malesia SIRIM, Messico COFETEC NOM, Marocco ANRT, Nigeria NCC Son cap, Filippine NTC, Qatar ict QATAR, Federazione RUssa FAC CU, Arabia Saudita CTIC+SASO, Serbia TELEKOM Kvalitet, Singapore IDA, Sud Africa ICASA SABS(COC) NRCS(LOA), Korea, Taiwan NCC+BSMI, Thailandia NBTS, Ucraina UKRSEPRO COC+DOC, Emirati Arabi Uniti TRA, Stati Uniti FCC CUL us, Vietnam MIC, Europa CE CB.

## Certificati

### Logo Microsoft WHQL

Gli altoparlanti bluetooth Dell hanno superato il test del logo WHQL dei Microsoft Windows Hardware Quality Labs.

Il Logo WHQL è uno schema di certificazione utilizzato dai Microsoft Windows Hardware Quality Labs. In questo caso, assicura che l'hardware è compatibile con i sistemi operativi Microsoft. L'altoparlante è certificato tramite l'uso dei kit del test WHQL ed è stato incluso nella **Lista di compatibilità Hardware della Microsoft**.